



УДК 82-92

## ОСВЕЩЕНИЕ ПРОБЛЕМ ТРАНСГРАНИЧНОЙ МИГРАЦИИ В ГАЗЕТЕ «ВЕДОМОСТИ» (ЯНВАРЬ 2012 г. – ЯНВАРЬ 2013 г.)

**В. В. Колесникова***Белгородский  
государственный  
университет**e-mail:  
vikyk@yandex.ru*

В статье рассматривается проблема освещения трансграничной миграции в федеральной газете «Ведомости», издаваемой на территории Российской Федерации совместно с двумя крупнейшими деловыми изданиями: «The Wall Street Journal» и «Financial Times».

Ключевые слова: трансграничная миграция, «Ведомости», СМИ, международная журналистика.

«К сожалению, в России есть не «так называемые», а реальные вопросы межнациональных отношений, чреватые новыми вспышками противоречий. Эффективно решать их пока не получается: как правило, госорганы не могут спрогнозировать рост напряжённости и с опозданием реагируют на новые очаги конфликтов,» – пишет редакция «Ведомостей», подводя итог уходящего 2012 года. (21 декабря 2012, №243 (3257). Это говорит об актуальности вопроса, которому посвящено данное исследование.

Ежедневная газета «Ведомости» издаётся совместно с известными деловыми газетами «The Wall Street Journal» и «Financial Times», и её можно отнести к деловым изданиям, где публикуется проверенная информация. Среди всех материалов газеты о бизнесе, экономике стран, валютных дефолтах, популярных бизнесменах, на страницах издания за прошлый год 23 раза прямо или косвенно журналистами поднимались проблемы трансграничной миграции. Хотя это и нечасто по сравнению с частотой выходов свежих номеров (5 раз в неделю), но данную проблематику издание не игнорирует.

Публикации выходят с пометкой: «Другие мнения, публикуемые на этой странице, могут не совпадать с позицией редакции». Это говорит о том, что в газете присутствует полемичность, а следовательно, можно получить разностороннюю информацию по интересующей теме.

Изучение освещения темы трансграничной миграции требует предварительного рассмотрения состава её участников. Только установив, кто эти мигранты, пересекающие границы России, можно понять, какие цели они преследуют, перемещаясь в российские регионы. Газета «Ведомости» так отвечает на эти вопросы:

– во первых, это мигранты, приехавшие в Россию с целью работы; только «в Москве сейчас более 2 млн. иностранных работников, а квоты на этот год составляют всего 180 тыс. мест» («Приём открыт», №44, 16 ноября 2012). Итоги исследования Института социально-экономических проблем народонаселения РАН показывают, что «45% разрешений на работу для иностранцев выдаётся в столичных агломерациях...57% официально занятых иностранцев – квалифицированные рабочие, ещё 10% – руководители и специалисты, низкоквалифицированные рабочие составляют 25% иностранной рабочей силы» («Трудовые резервы», 21 сентября 2012, № 179 (3193);

– во-вторых, это иностранцы на краткосрочном пребывании, к каковым относятся студенты и преподаватели, путешествующие с целью партнёрских взаимоотношений между вузами («Взрослым не смотреть. В Политехническом музее гастролирует Университет детей из Польши», 26 октября 2012, №41 (323);

– в-третьих, это иностранцы, приезжающие усыновлять детей («Запретить американцев», 18 декабря 2012, №240 (3254); «Детей не получите», 17 декабря 2012, №239 (3253).



В перечисленных статьях также можно найти анализ легальности миграции, сведения о количестве приезжих, их доле в экономической деятельности. В статье «Иммиграция – политическая проблема» от 23 октября 2012 г. Сергей Гурцев и Олег Цивинский пишут о том, что «в России занятое население составляет 70 млн. человек, а число нелегальных мигрантов, по оценкам Федеральной миграционной службы, – 3,5 млн. человек.».

Что касается описания национальной принадлежности и гражданства людей, приезжающих, например, в Москву, то тут можно выделить ряд статей:

1) «Приём открыт», №44, 16 ноября 2012: президент Мухаммад Амин Маджумдер, родом из Бангладеш, «объединяет 74 национальные диаспоры», «возле флага несет караул неподвижный африканец», ищет работу Марианна Янчу из Молдовы.

2) В № 186 (3200) от 2 октября 2012 речь идёт о жителях Дагестана, праздновавших свадьбу.

3) В статье «В Европу за защитой сирот» от 25 января 2013 год продолжается борьба с «американскими усыновителями».

В публикации «Иммиграция – политическая проблема» (№ 201 (3215) 23 октября 2012) авторы пишут о том, что трудовая миграция практически не вызывает проблем, связанных с конкуренцией на рынках труда. С помощью аналитических расчётов ректор российской Высшей экономической школы и профессор Йельского университета предлагают «картину» читателям, что было бы, если бы произошла депортация мигрантов, и как незначительно бы ситуация поменялась в обратном случае: «Увеличение числа мигрантов на 1 млн. приведёт к уменьшению заработной платы в целом по стране на 0,17%. Депортация всех нелегальных мигрантов увеличила бы заработную плату всего на 0,6%. Влияние мигрантов на заработную плату низкоквалифицированного местного населения немного больше. Увеличение доли мигрантов на 1 процентный пункт уменьшает заработную плату на 0,215%. Депортация всех нелегальных мигрантов увеличила бы заработную плату низкоквалифицированных работников всего на 1,1%».

Этот интересный факт, представленный в номере от 23 октября 2012 в виде аналитических расчётов, заставляет задуматься о причинах трансграничной миграции и её необходимости. В чём интерес авторов статьи, чтобы защищать трансграничную миграцию, приводя прогностические данные в пользу привлечения нелегальных мигрантов? Неудивительно, если таким образом авторы-экономисты решили поддержать идеи нового международного порядка. Но трансграничная миграция влечёт не только экономические, но и социальные последствия. Например, уместно было бы изучить, не провоцирует ли наплыв людей с Востока (а именно они составляют большинство мигрантов) каким-либо образом рост местной коррупции? Газета «Ведомости» пока ничего точного не сообщает по этому поводу.

Но в публикациях газеты описываются ситуации культурного шока: «в воскресенье в центре Москвы, недалеко от Кремля, полиция задержала свадебный кортеж, участники которого, жители Дагестана, стреляли в воздух из травматического оружия.» Для дагестанца на свадьбе такое поведение является традицией, но для москвичей же это стало настоящим хулиганством, повлекшим за собой культурно-бытовой конфликт. (2 октября 2012, №186 (3200)). В данном случае мы также не узнаем, по какой причине этот конфликт вызвал «ожидаемые затруднения полиции» и выявила ли полиция нарушения прав мигрантов, в короткой заметке об этом ничего не сказано.

Газета отмечает, что миграция стимулируется искусственно. Например, в №168 (3182) от 6 сентября 2012 г. «ведомости» извещает читателей, что разработана новая программа поддержки занятости населения на период до 2020г. стоимостью 595 млрд. руб.: при этом «...135 млрд. пойдут на привлечение иностранных работников и 23 млрд. – на развитие институтов рынка труда». Почти в шесть раз больше государство выделило средств для привлечения иностранцев, чем на развитие рынка труда России.



Это говорит о том, что правительство Российской Федерации заинтересовано в привлечении мигрантов.

Газета освещает зарубежный опыт привлечения иностранных мигрантов. В номере за 28 декабря 2012г. Евгений Жадкевич в своих размышлениях «Битва за Берлин» пишет о борьбе берлинцев против джентрификации города («В передовом, мультикультурном и по-прежнему экспрессивном Берлине время от времени поколачивают приезжих хипстеров»). Описав в подробностях, что происходит там, он делает вывод: «Москвичам не понять этой драмы. Джентрификация руин Остоженки приведёт в город ещё пару сотен региональных баронов и несколько тысяч гастробайтеров, но никак не толпу хипстеров и туристов, из-за которых дорожает латте. Что до наших спальных районов, то их трудно испортить. Поэтому мы чувствуем себя в безопасности и радостно приветствуем каждый новый лофт, коворкинг или антикафе – эти ростки новой городской среды, такой европейской, человеческой и победившей Берлин». Здесь чувствуется сарказм автора, по-видимому, не приветствующего привлечение этнических групп из республик бывшего СССР и их интеграцию в российскую действительность.

Вместе с тем газета предоставляет право и иностранным мигрантам высказывать их мнения и оценки на своих страницах, хотя таких примеров не так много. Так, президент федерации мигрантов в России Мухаммад Амин Маджумдер говорит репортеру газеты: «Государство теряет деньги на теневом секторе, а ведь это большие средства! Трудовые мигранты вывозят из России больше 100 млрд долларов в год. Если всех легализовать, эти деньги можно использовать на благо общества.» («Приём открыт», №44, 16 ноября 2012).

Интересное отношение России к приезжим иностранцам демонстрирует редакция газеты в коротком сообщении «Виза для шпиона» (25 октября 2012г.). Автор говорит о том, что «Госдума в привычном стахановском темпе приняла сразу во втором и третьем чтениях поправки в УК, расширяющие понятие государственной измены, шпионажа и разглашения гостайны. Если закон одобрит Совет Федерации и подпишет президент, то... государственной изменой будет считаться не только передача секретной информации зарубежным спецслужбам, но и финансовая, техническая, консультативная «и иная» помощь иностранным организациям, которую спецслужбы сочтут угрожающей безопасности России». С другой стороны, автор напоминает, что буквально «в тот же вечер 445 депутатов проголосовали в первом чтении за поправки в закон «О порядке въезда и выезда», которые облегчают получение иностранцами виз, если они приезжают работать в «Сколково» или в Международный финансовый центр». Далее следует вывод: «Интересно, сколько зарубежных бизнесменов, финансистов и учёных приедет в нашу страну по облегченным визовым процедурам, зная, что могут легко стать предметом оперативного и материального интереса отечественных спецслужб?». Этот пример подчёркивает, что миграционная ситуация в России «своя», особая, не похожая на положение в странах Западной Европы.

В завершение хотелось бы отметить, что жанровый состав публикаций на темы иностранной миграции в России представлен как в виде заметок, расширенных заметок, репортажей, так и в виде аналитических статей и других материалов, подготовленных с цифрами и фактами. Подробно описывая актуальные проблемы трансграничной миграции, журналисты, чиновники, эксперты пытаются повлиять на отношение аудитории к этим проблемам. В этом контексте авторы склонны приводить результаты исследований, проведенных в США и Европе («Иммиграция – политическая проблема» (№ 201 (3215) 23 октября 2012), тем самым проводя аналогию миграционной ситуации в России с ситуацией в западных странах.

Трудно спрогнозировать последствия длительного нахождения многочисленных групп иностранных мигрантов на российской территории, поскольку многонациональная Россия всегда отличалась от Запада своими историческими традициями и менталитетом населения. И неизвестно, по какому сценарию будет происходить культурная интеграция мигрантов в российское общество, ведь мультикультурный Берлин



– это далеко не «мультикультурная» Москва, как пишут журналисты «Ведомостей». Конкретных значительных публикаций с перечисленными аспектами проблемы трансграничной миграции в РФ, относящимися к взаимодействию культур россиян и приезжих, в номерах газеты за год не обнаружено.

В конце концов, следует отметить, что газета «Ведомости» довольно противоречиво освещает проблемы миграции. С одной стороны, журналисты говорят о том, что экономическая ситуация в стране мало изменится, если депортировать всех нелегальных иммигрантов. С другой стороны, отмечается, что российский капитал уходит на Восток, возникает культурный шок, когда сталкиваются представители разных наций. Законы, принимаемые Госдумой, говорят о нетолерантности к иностранцам, и свидетельствуют только лишь об интересе к ним с экономической точки зрения (будь то интеллектуальные ресурсы в «Сколково» или же малоквалифицированная рабочая сила). Если же говорить о правилах ведения бизнеса в России, то для «некультурного» бизнеса наличие дешёвой рабочей силы очень выгодно. По этой причине россиянам навязываются результаты разных зарубежных исследований, утверждающих о незначительности изменения экономической ситуации в России без участия мигрантов. Если же речь идёт о «культурном» бизнесе, то большинству крупных серьёзных организаций невыгодно брать на ответственные должности лица, которые с трудом умеют говорить и писать на русском языке. Это влияет на репутацию и имидж компаний, поэтому, как неоднократно отмечали журналисты «Ведомостей», доля мигрантов в составе рабочего персонала даже в продуктовых сетях магазинов или клининговых компаниях составляет 2-3 человека из всего штата.

## **COVERAGE OF THE PROBLEMS OF CROSS-BORDER MIGRATION BY THE NEWSPAPER "VEDOMOSTI" (JANUARY 2012 – JANUARY 2013)**

**V. V. Kolesnikova**

*Belgorod National  
Research University*

*e-mail:  
vikyk@yandex.ru*

In the article considered the problem of cross-border migration in the federal newspaper «Vedomosti», published in Russia with the support of largest business newspapers «The Wall Street Journal» and «Financial Times».

Keywords: cross-border migration, «Vedomosti», the media, international journalism.